

Naziv tijela kojemu se zahtjev podnosi
Name of the authority to which the application is submitted

OBRAZAC 4a
FORM 4a

PRIJAMNI PEČAT
STAMP OF RECEIPT

ZAHTJEV ZA IZDAVANJE DOZVOLE ZA BORAVAK I RAD "EU PLAVA KARTA"
APPLICATION FOR ISSUANCE OF STAY AND WORK PERMIT "EU BLUE CARD"

- Prvo izdavanje Prodljenje "EU plava karta" izdana u drugoj državi članici EGP-a
First issuance Extension "EU Blue Card" issued in another EEA Member State

1. Prezime / Surname			
2. Bivše, odnosno rođeno prezime/ Maiden surname. and/or previous surnames			
3. Ime/ Given name			
4. Ime oca/Given name of father		5. Ime majke/Given name of mother	
6. Datum rođenja/ Date of birth (dan-mjesec-godina/ day-month-year)	7. Mjesto rođenja/ Place of birth	8. Država rođenja/ Country of birth	9. Državljanstvo/Nationality Državljanstvo pri rođenju, ako se razlikuje/ Nationality at birth, if different
10. Spol/ Sex <input type="checkbox"/> Muško/Male <input type="checkbox"/> Žensko/Female			
11. Broj putne isprave/ Number of travel document			
12. Datum izdavanja/ Date of issue			
13. Vrijedi do/ Valid until			
14. Tijelo koje je izdalo putnu ispravu/The authority that has issued the travel document			
15. Kontakt/contact • E-mail državljanina treće zemlje/Third-country national's e-mail address • Broj mobitela državljanina treće zemlje/Third-country national's mobile phone number			
16. Adresa u Republici Hrvatskoj/ Address in the Republic of Croatia			
17. OIB (upisuje se ako je dodijeljen/to be entered if issued)			
18. Stupanj naobrazbe i zanimanje/Level of education and occupation			
19. Naziv radnog mjesta/Name of the job position			
20. Naziv poslodavca/ Name of the employer			
21. Adresa sjedišta poslodavca/ Address of the employer			
22. OIB poslodavca/ OIB of the employer			
23. Kontakt/contact • E-mail poslodavca/Employer's e-mail address • Broj telefona poslodavca/Employer's telephone number			
24. Sredstava za uzdržavanje/ Means of support			
25. Podatak o zdravstvenom osiguranju/Information about health insurance			
26. Služenje vojnog roka/Military service			
27. Razdoblje za koje se zahtijeva "EU plava karta" Period for which the "EU blue card" is requested		od _____ from	do _____ to

28. POPUNJAVA DRŽAVLJANIN TREĆE ZEMLJE KOJI IMA "EU PLAVU KARTU" IZDANU U DRUGOJ DRŽAVI ČLANICI EGP-a

To be filled out by the third-country national who who has been issued a "EU Blue Card" in another EEA Member State

- 28.1. Država članica EGP-a u kojoj je izdana dozvola boravka: _____
EEA Member State that has issued a residence permit:
- 28.2. Tijelo koje je izdalo dozvolu boravka: _____
The authority that has issued the residence permit:
- 28.3. Mjesto i datum izdavanja: _____
Place and date of issuance:
- 28.4. Broj: _____
Number:
- 28.5. Dozvola boravka vrijedi od: _____ do: _____
Residence permit valid from: _____ until:

29. Završna izjava/Final statement:

a) Ovim potvrđujem da su svi podaci navedeni u točkama 1. - 28. potpuni, te da odgovaraju istini i podacima u priloženim dokumentima. Potvrde koje su na drugom jeziku priložene su u hrvatskom prijevodu.

Hereby I confirm that all information given under Items 1. - 28. are complete, that they are true and correspond to the data contained in the documents attached. Certificates in another language are attached in the Croatian translation.

b) Ovim se obvezujem da ću svaku promjenu osobnih podataka prije ulaska u Republiku Hrvatsku, putem diplomatskih misija, odnosno konzularnih ureda Republike Hrvatske, dostaviti hrvatskim nadležnim tijelima.

Hereby I undertake, that I will communicate any change of my personal data to the Croatian competent authorities through diplomatic missions or consular offices of the Republic of Croatia before entering the Republic of Croatia.

c) Potpisivanjem ovog zahtjeva pristajem da se svi moji osobni podaci koji se navode na ovom obrascu mogu proslijediti nadležnim tijelima Republike Hrvatske te dajem suglasnost za provjeravanje i obradu istih, kao i poduzimanje zakonom propisanih postupaka za provođenje odgovarajuće sigurnosne provjere, a u svrhu odlučivanja o ovom zahtjevu.

By signing this application form, I agree that all my personal data provided in this form may be forwarded to the competent authorities of the Republic of Croatia. I also give consent that they be verified and processed and that legally prescribed procedures necessary for conducting a relevant security clearance procedure be taken for the purpose of deciding on this application.

d) Primam na znanje da moj zahtjev zbog nepotpunih i netočnih podataka, kao i zbog neispunjavanja točke 29.b i 29.c može biti odbijen.

I take note that my application may be refused on account of incomplete and inaccurate data as well as noncompliance with the Subitems 29.b and 29.c.

U _____, dana _____
In _____ Date:

Potpis podnositelja prijave: _____
Signature of the applicant:

fotografija
3×3,5 cm
Photo

Potpis službene osobe: _____
Signature of the official person:

Popunjava službena osoba kojoj je zahtjev podnesen:
To be filled out by the official person to whom the application was submitted:

Ishod postupka: _____
Result of the procedure:

Broj rješenja: _____
Number of decision:

Datum izdavanja odobrenja: _____
Date when the approval was issued:

Vrijedi od: _____ do: _____
Valid from: _____ until:

Potpis službene osobe: _____
Signature of the official person: